

Prof. Nilanjan Chakrabarti (CV)

Professor of French & Coordinator

Centre for Modern European Languages, Literatures and Culture Studies (CMELLCS)

Bhasha-Bhavana (Institute of Languages)

Visva-Bharati (A Central University)

Santiniketan-731235

MA (CIEFL, Hyderabad), Ph.D (Jadavpur University Kolkata)

Title of the PhD thesis *L'authenticité et l'imaginaire dans les récits des voyageurs français en Inde aux dix-septième et dix-huitième siècles*

Attended summer teacher's training course at Alliance Française, Paris.

Associated as scholar researcher in Francophone Literary and Cultural Studies with LAM (L'Afrique Dans le Monde) a Centre for African Literature and Culture Studies at Sciences PO Bordeaux France.

Taught French at Alliance Française, Calcutta from 1985 to 1993

Teaching French language and literature at Visva-Bharati from 1993 till today.

Professor of French in Visva-Bharati since 2009.

Guided 5 Ph.D research scholars. One has already been awarded the degree. At present five scholars working on their Ph.D thesis under my supervision.

Acted as external experts of French in departmental committees in Burdwan University, Jadavpur University, Banaras Hindu University, Jawaharlal Nerhru University. Member BOS in French, Pondicherry University. Acted as external examiner of M.Phil and PhD dissertation and thesis of Jawaharlal Nehru University, Assam University, Gauhati University, Jadavpur University. Acted as subject expert of selection committees in various state and central universities. Invited as subject expert in symposium of M.Phil and Ph.D research scholars organized by Department of Foreign Languages, University of Pune in 2019.

Has particular academic interests in the literature of the French Enlightenment, French Travel narratives on India and Francophone African literature and aesthetics of music. Is actively associated with an international network of scholars and researchers called **Posoc-19** to study sociological, economic, political, cultural, human dimensions of the global Covid-19 pandemic by contributing to blog and monographs on the current global health crisis

Beside academic pursuit a dedicated practitioner of Indian classical vocal music. Performed as graded classical vocalist in All India Radio and performed and still performing in Indian classical music concerts.

List of selected publications

Book

Nissanga Pathiker Smriticharan (Calcutta: Nabapatra Prakashan,1990). Bengali translation of Rousseau's " Rêveries d'Un Promeneur solitaire".

Articles

1. "Interpreting Travel Literature" in *Jadavpur Journal of Comparative Literature*, v.40,2003-2004, Jadavpur University, pp.53-71.

2. " The Orient, India and French Imagination" in *Apperception*, v.1, February 2004, Journal of the Department of English and Other Modern European languages, Visva-Bharati, pp.8-14.

3. " Voltaire and Shakespeare" in *Shakespeare Yearly Souvenir 2004*, Goutam Ghosal(ed.), ISSN 0976-9536 published by Sri Aurobindo Study centre, Santiniketan, pp.33-34.

4. " Le Cid and Romeo and Juliet: a comparative study" in *Shakespeare Yearly Souvenir 2005*, Goutam Ghosal(ed.), ISSN 0976-9536 published by Sri Aurobindo Study Centre, Santiniketan,pp.10-12.

5. "The Birth of the French East-India Company and Notion of voyage in the New French Enlightenment Prose" in *The Visva-Bharati Quarterly*, Goutam Ghosal(ed.) ISSN 0972-043X , New Series,V.11, Number 3 and 4, October 2002 to March 2003 published in 2005, pp. 101-110.

6. " Expressivity and the Language of Music" in *The Visva-Bharati Quarterly* , Goutam Ghosal (ed.) ISSN 0972-043X, New Series, V.12, Number 1 and 2, April 2003 to September 2003 published in August 2005, pp.57-63.

7. " Reception Of France in Bengal" in *The Visva-Bharati Quarterly* , Goutam Ghosal(ed.), ISSN 0972-043X, New Series, V.12, Numbers 3 and 4, V.13, Numbers 1 and 2, October 2003 to September 2004 published in December 2005, pp.111-126.

8. " Overlapping of Normalcy and Neurosis: the morphology of Maupassant's weird tales" in *Cross-currents of modern short stories*, Sucheta Mukherji and Aditi Das Gupta (eds.), ISBN 81-88627-05-4, published by Loreto College, Kolkata in 2005.

9. " On Montaigne's Essais" in *Shraddha* V.2. No.5, November 2005 published by Sri Aurobindo Bhavan, Shakespeare Sarani, Kolkata, pp.14-19.

10. “ Molière and waning power of Christian veto” in *Sri Aurobindo’s Action* , Vol.36, No.10 published in October 2005 in Pondichery, p.12-13.
11. “ Donditer atmakatha madame rolanr memoir prosonge” in *Moner Katha* . Dr. Dhirendranath Nandi (ed.), RNI No. WBBEN/2003/12236, published in October 2005 in Kolkata, pp. 17-20.
12. “ Baudelaire o bangle sahitya” in *Sandhitsu* , Subhas Ghoshal (ed.), Sri Aurobindo Bhavan, Shakespeare Sarani, Kolkata, published in August 2005, pp. 70-77.
13. “Shakespeare revisited in the Siècle des Lumières: Jean François Ducis’ interpretation of King Lear” in *Yearly Shakespeare 2006* Goutam Ghosal (ed.), published by Sri Aurobindo Centre , Santiniketan, pp.2-4.
14. “ Mopasanr galpe atibastabata, bastabata” in *Moner Katha* , Dr. Dhirendranath Nandi, RNI No. WBBEN/2003/12236, published by Girindrashankar Institute of Psychological Education, Kolkata, pp.28-31.
15. “ Female Laments: the poetics of feminine mourning in France of the late Renaissance period” in *The Visva-Bharati Quarterly*, New Series Vol.13, Nos 3 and 4, Vol.14, Nos. 1 and 2, Goutam Ghosal (ed.), published in June 2006, pp.155-159.
16. “Dissemination of Subversive Literature in France in bthe 18th Century” in *Assam University Journal*, Vol.2, No.1, January 2007, ISSN 0973-4821,pp.36-44.
17. “ The French Response to American Novel in the 1930s and 40s” in *Apperception* , No.3, March 2007, Published by Department of English and OMEL, Visva-Bharati, pp.2e3-26.
18. “ Shorosh shatakiyo farasi samaje hingsha ebong darshonik shangshoybad” in *Moner Katha* , July-September 2007, Dr. Dhirendranath Nandi(ed.), pp.26-28.
19. “ Le Post-colonialisme et la francophonie” in *Caraivéti Démarche de la sagesse 2005-2006*, Journal of the Department of French Studies, Banaras Hindu University, Varanasi, pp. 31-41.
20. “Intertextualité et la poésie en prose de Baudelaire” in *Manaswita* , Journal of School of Languages, Assam University, Silchar, pp.129-135.
21. “Ouponibeshik bistar ebong farasi parjotakder bharatbarsho darshan” in *Biswabharati Patrika* ,July-December 2007, Amitrasudan Bhattacharya (ed.), pp.90-103.
22. “ From Négritude to Migritude: defining the protagonist of African francophone novels” in *The Visva-Bharati Quarterly*, V.16, Nos. 3 and 4. V.17, Nos. 1 and 2, October 2007-September 2008, Abhijit Sen (ed.), pp. 53-62.

23. "Reception of Shakespeare in France" in *Yearly Shakespeare* 2008, Goutam Ghosal (ed.), pp.30-33.
24. "Europe manase Victor Hugor sahitya kirtir Romantic probhab" in *Moner Katha* , Dr. Dhirendranath Nandi (ed.), Kolkata, July-September 2009, pp.37-39.
25. " La Cause du Désenchantement" in *The Visva-Bharati Quarterly* , V.20, Nos. 3 and 4, V.21, Nos. 1 and 2, October 2011-September 2012, pp.171-173. A French translation of Rabindranath Tagore's essay *Ashontosher karan*
26. " The Medieval French Literature and Culture: the Earliest Phase" published in **The Swabhiman Journal of Science and Literature** edited by Kanucharan Padhy Year 28, No.2, January 2014, Paralakhemundi, Odisha, ISSN 2320-1479.
27. " France and Tagore: Reception, Response and Dialogue" in the journal of Department of English and Other Modern European Languages, Visva-Bharati *Apperception* Volume VII, July 2014 edited by Sukla Basu (Sen) and Somdatta Mandal. pp.128-139.
28. "Biswabharati te bideshi bhasha shikhar suchona o prosar" an article written in Bengali on the beginning expansion of teaching of foreign languages at Visva-Bharati. The article was published in the December 2019 issue of a Bengali magazine " Bhromon Pipasu" published from Kolkata and edited by Soumen Chakraborty.
29. "Marcel Proust Jibon, sahityo o somoy" an article in Bengali on life and works of the French novelist of 20th century Marcel Proust. The article was published in the Bengali literary journal "Ebong Mushaera" in its January-March 2019 issue on Marcel Proust, PP, 66-77. The journal is published from Kolkata and was edited by Udayshankar Barma.
- 30." Evolution of the concept of Evil in Rousseau's Philosophical Discourse " in *Enquiries in Literature and Translation Vol. 1* published in 2015 and edited by Sushant Kr. Mishra and Awadesh Kr. Mishra, ISBN 978-93-82120-71-1. Pp. 101-107.
31. "Reception of Buddhism in France" in book entitled *Buddhist Studies: a prospective dimension* . Edsited by Sanjib Kuman Das. Delhi : Buddhist World Press, pp. 187-191. ISBN 9789380852546.

